(b) No part of the amount appropriated in subsection (a) of this section shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this subsection shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding $1,000.

Approved August 17, 1970.

Private Law 91-143

August 17, 1970
[H. R. 12622]

AN ACT

For the relief of Russell L. Chandler.

Russell L. Chandler.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, a sum not to exceed $724.65 to Russell L. Chandler, an employee of the National Aeronautical and Space Administration, formerly of Huntsville, Alabama, who was ordered to report for duty at his new duty station in Washington, District of Columbia, on September 18, 1966, for relocation allowances authorized by the Administrative Expenses Act of 1946 (60 Stat. 806), in accordance with the provisions of the regulations of the Bureau of the Budget contained in Circular Numbered A–56 Revised, October 12, 1966, except that the time limits contained in section 4.1d of the circular will not be applied to expenses incurred in connection with said relocation prior to the enactment of this Act.

80 Stat. 502; 81 Stat. 204. 5 USC 5724, 5724a.

Approved August 17, 1970.

Private Law 91-144

August 17, 1970
[H. R. 12887]

AN ACT

For the relief of John A. Avdeef.

John A. Avdeef.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to John A. Avdeef, of Mineral Wells, Texas, the sum of $76.32 in full settlement of all his claims against the United States for the storage of his household furniture while he was assigned by the United States Army to active duty at Fort Wolters, Texas, and Fort Rucker, Alabama, during the period November 1964 to August 1965. No part of the amount appropriated in this Act shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding $1,000.

Approved August 17, 1970.

AUTHENTICATED
U.S. GOVERNMENT
INFORMATION
GPO